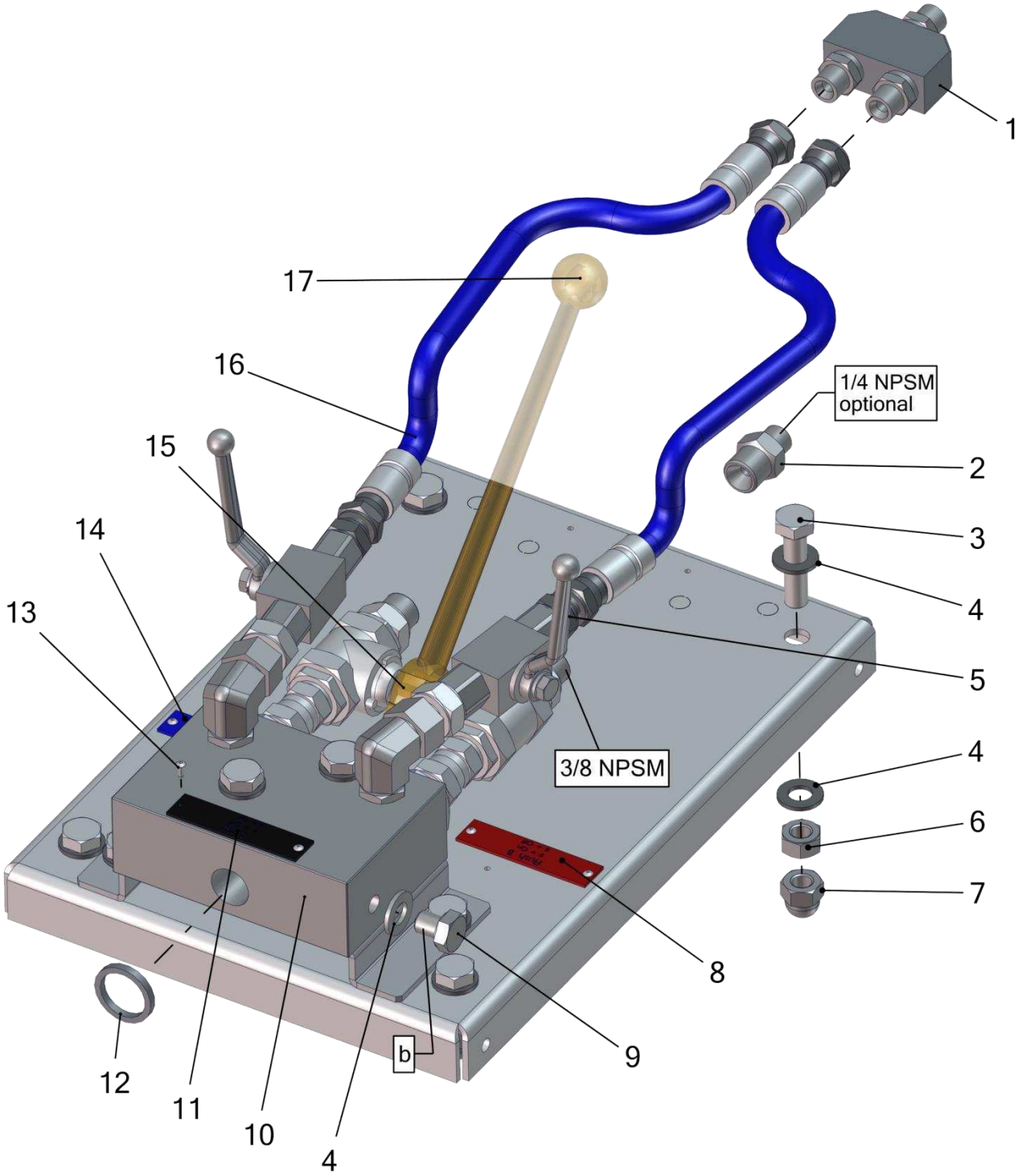
Mischeinheit, handbetätigt
Manual mixing unit
Unité mélangeur
2K -N-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655351**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **22.03.2023**



Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright 2019 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

Mischeinheit, handbetätigt
Manual mixing unit
Unité mélangeur
2K -N-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655351**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **22.03.2023**

WIWA® Your project deserves it.

Pos.	Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0163430	1		Zirkulationsadapter	circulation adaptor	adaptateur à circulation
2	0634750	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
3	0461369	4		Schraube	screw	vis
4	0460613	17		Scheibe	washer	rondelle
5	0210846	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
6	0460648	8		Mutter	nut	écrou
7	0460249	4		Hutmutter	cover nut	borgue
8	0644581	1		Schild-Kunststoff	plastic lable	etiquette de plastique
9	0629954	1		Schraube	screw	vis
10	0642660	1		Mischblock	mixing block	bloque mélangeur
11	0644579	1		Schild-Kunststoff	plastic lable	etiquette de plastique
12	0642776	1	V	Dichtung	gasket	joint
13	0633601	2		Blindniete	blind rivet	rivet aveugle
14	0644578	1		Schild-Kunststoff	plastic lable	etiquette de plastique
15	0672563	1		Verbindungsstück	connecting piece	pièce de connexion
16	0642164	1	V	Materialschlauch	fluid hose	flexible de fluid
17	0646865	1		Schaltgriff	handle	poignée

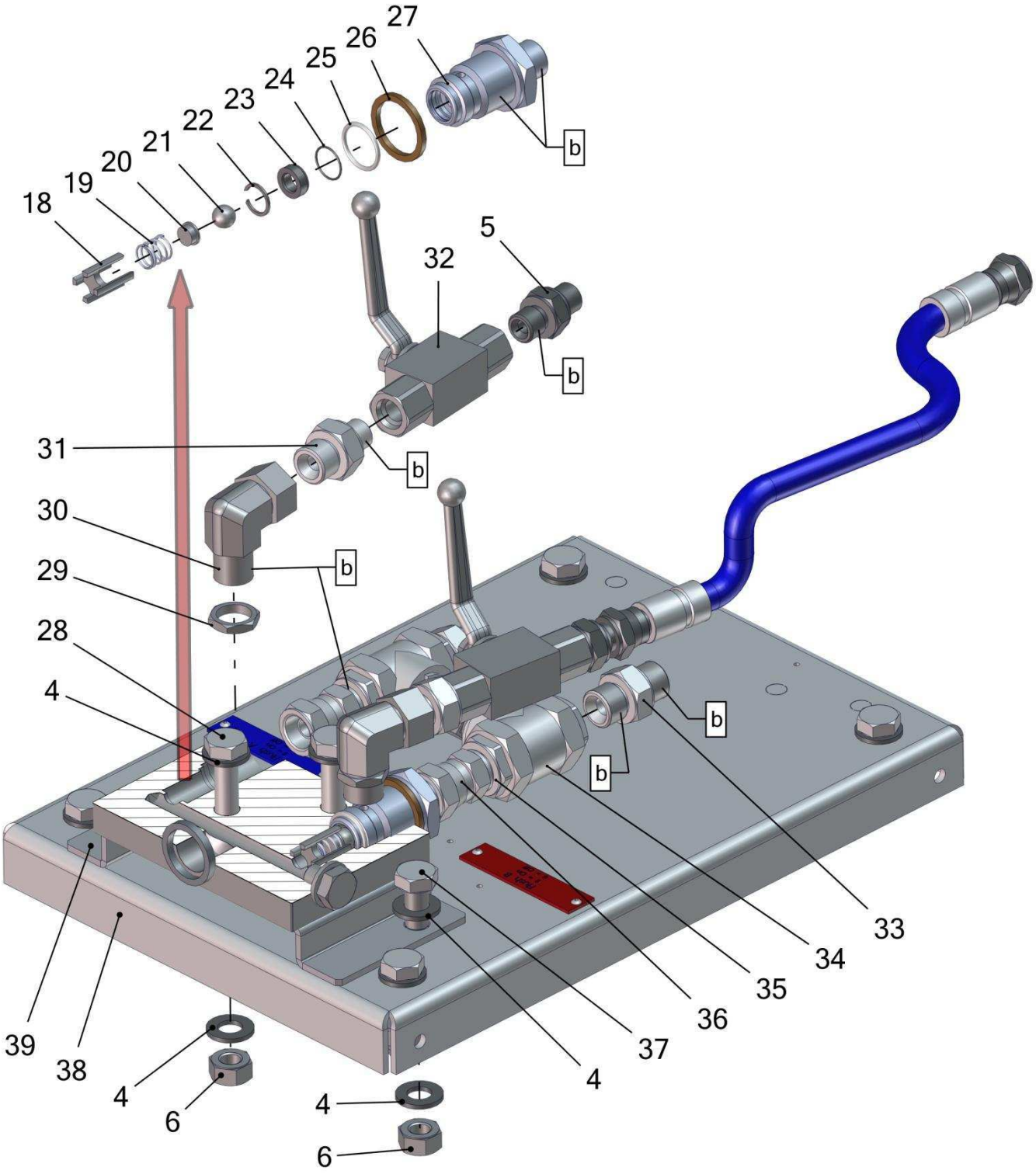
Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright 2019 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

Mischeinheit, handbetätigt
Manual mixing unit
Unité mélangeur
2K -N-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655351**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **22.03.2023**



Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright 2019 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

Mischeinheit, handbetätigt
Manual mixing unit
Unité mélangeur
2K -N-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655351**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **22.03.2023**

WIWA® Your project deserves it.

Pos.	Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
4	0460613	16		Scheibe	washer	rondelle
5	0210846	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
6	0460648	8		Mutter	nut	écrou
18	0643779	2	R	Federführung	spring holder	logement de ressort
19	0630927	2	V, R	Druckfeder	spring	ressort
20	0633441	2	R	Kugelhalterung	ball holder	porte-outil de bille
21	0490288	2	V, D, R	Kugel	ball	bille
22	0642272	2	R	Sicherungsring	retaining ring	circlip
23	0672250	2	V, R	Ventilplatte	valve plate	plateau de soupape
24	0631443	2	V, D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
25	0642529	2	V, D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
26	0642531	2	V	Dichtung	seal	joint
27	0642528	2		Ventilsitz	valve seat	siège de soupape
28	0617997	2		Schraube	screw	vis
29	0642186	2		Kontermutter	nut	écrou
30	0658700	2		Winkel	elbow	coude
31	0657785	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
32	0646988	2	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
33	0214396	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
34	0634817	2	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
35	0659364	2		Paßscheibe	shim ring	rondelle d´adjustage
36	0640678	2		Anschlußnippel	connecting nipple	nipple de connexion
37	0470872	2		Schraube	screw	vis
38	0662801	1		Platte	plate	plaque
39	0662802	1		Halter	holder	porte-outil

ohne Abbildung - not illustrated - sans illustration

Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
0643096		R	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
0643796			Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d´usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright 2019 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

Mischeinheit, handbetätigt
Manual mixing unit
Unité mélangeur
2K -N-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655351**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **22.03.2023**

Your project deserves it.

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d´etanchéite

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Réferenz
r	schwach / light / leger	222 / 0000016
b	mittel / medium / leger	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d´étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Réferenz
F	Fett, säurefrei / acid-free /sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l´application de l´isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / asembly paste (for verssion R or RS) / pâte d´assemblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / asembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d´assemblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright 2019 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg